

二-2 会外接触

周恩来关于与英国外交大臣艾登接触事
致毛泽东等的电报^①
(1954年5月1日)

案卷编号: 206-Y049

主席、少奇同志并报中央:

昨午莫洛托夫同志邀我与艾登会面,谈到下列问题:

(一) 朝鲜问题 今日五一休会五月三日再开会,昨天会上只有土耳其和泰国代表发言,不到三十分钟即休会。艾登提议召开小委员会^②,艾说“我们五个加南北朝鲜”。艾表示此事已与杜勒斯谈过,皮杜尔大约也不会反对。莫洛托夫和我都表示同意召开小委员会。我们问小委员会的具体内容如何?艾登并未答复。此事系英、美方主动试探,我方除表同意外,亦不表示过分积极。从一般形势估计艾登提出开小会与杜勒斯下周将返美有关,朝鲜问题讨论中迄今北大西洋国家除土耳其外尚无一国发言支持杜勒斯,印度支那问题上美虽放了许多空炮,但未吓倒别人,却吓倒了自己。美企图组织东南亚侵略同盟,但英国踌躇,反之法要求增加空援,英、美又不干。总之,美现已无法阻止印度支那的谈判。艾森豪威尔最近的发言又打了退堂鼓,使杜勒斯很窘,只有一走了事,将难局留给副国务卿史密斯。艾登表示杜勒斯已决定下周返美,莫洛托夫说“那么我们四个的责任加重了”。看形势艾登会留下来,皮杜尔也走不了,因戴高乐派的雅盖和主张结束印度支那战争的迈耶都从法国赶来日内瓦,对皮杜尔施压力,但朝鲜问题究竟能否达成协议现尚看不出来。

(二) 印度支那问题 艾登说:“不作为成员问题的条件,亦不要求回答,只愿问一下苏、中方面能否促成奠边府伤兵的撤退。”莫洛托夫说:“此事与越南代表商谈即可解决。”我说:“此问题最好由交战双方直接谈。朝鲜停战前交战双方即曾直接商谈交换伤病俘问题。”关于成员问

艾登开头的
措辞不一般,1
“我们五个”“南北
朝鲜”“小委员会”
不寻常,又艾登
“我们五个”“南北
朝鲜”“小委员会”
措辞不一般,1
艾登

{。

题，我说：“印度支那问题的讨论已邀请了五国，而奇怪的是双方有关国家的邀请却尚未定，可见有人在阻挠双方参加谈判。”艾登说：“我没有阻挠。”估计成员问题尚需两日才能解决。

（三）中英关系问题。当莫洛托夫提到中国对国际事务上的不平有些抱怨时，艾登说：“英国是承认中国的，只是中国不承认我们。”我说：“不是中国不承认英国，而是英国在联合国不承认我们。”艾说：“英国对中国也有不满意的事，不过今天我们在一起共餐我不想提这些事了。”提到改善中英关系时，艾登说：“我这次把驻华代办杜维廉^③带来为的是与中国代表团接触。”我说：“我也把欧非司司长宦乡带来了。”艾登说：“那么我们思想相同了。”会后杜维廉即来活动，已约定下周请宦乡吃饭。

（四）英美关系问题。莫洛托夫说：“美国故意制造紧张使美国人非常神经质，在苏联是没有这种情形的，想来在你们英国也不如此吧？”艾登说：“美国虽然说的多，但美国人民是喜欢和平的。”莫又说：“英国在西方是有影响的，你们与美国是有共同语言的国家，在改善东西方关系上英国不要过低估计自己的作用。”艾说：“太恭维了，战后美国的工业发展超过我们，并代替了我们取得了领导地位，但我们并不忌妒，不过美国太急躁了。”艾又引一剧作家的话：“我们与美国除共同语言外，别无共同之点。”我说：“美国因失去了中国不甘心用各种方法威胁恐吓屠杀人民，特别是中国人民，但中国人民是不怕恐吓的，美国的做法反使其本国人民神经紧张。”艾说：“美国的不满也有些道理，抗日战争时期美国人善意帮助中国，而中国以怨报德。”我说：“美国帮助蒋介石压迫和屠杀中国人，怎能不引起中国人民的反抗。”艾说：“实际说来英国在中国的损失比美国大。”我说：“如果算历史上的账英国并没损失。”

（五）五大国问题。艾登表示他不计较四国或五国，小委员会即由七国组成。莫洛托夫说：“这种精神很好，但有人不愿提五大国。”

宴会后外国记者盛传艾登与我会面前曾见杜勒斯，杜对艾的行动大为不满。昨晚杜维廉宴请雷任民，在座有英外交部外交副次官卡西亚，助理副次官艾伦。杜表示英三商业团体愿与中国贸易，雷答为了解情况三团体代表可先来日内瓦接触。杜同意，杜又表示欢迎雷赴英参观工业博览会。昨日上午印度驻瑞士大使来见我打听日内瓦会议的消息。

周恩来
五月一日

注释：

- ① 4月30日苏联外长莫洛托夫宴请周恩来外长及英国外交大臣艾登。这是周恩来与艾登首次会晤。其后，周总理多次与艾登进行会外接触，就朝鲜、印支及中英双边关系问题进行会谈、磋商。
- ② 5月1日下午，七国举行非公开的非正式会议。这样的关于朝鲜问题的小范围会议——“小委员会”只举行了一次。
- ③ 杜维廉：H. Trevelyan，又译杜威廉，当时为英国驻华谈判代表。在日内瓦会议部长级会议休会、周恩来总理兼外长返北京作短暂逗留期间，于7月8日向周恩来递交了被任命为英国驻华代办的委任书。